VOTRE BULLETIN MUNICIPAL | ÉTÉ 2022



HEURES D'OUVERTURE

Hôtel de ville

Tél.: 450 621-8550

- Du lundi au jeudi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 17 h
- Le vendredi de 8 h 15 à 12 h

Bibliothèque

Tél.: 450 621-8550, poste 263

Horaire normal

- Lundi au vendredi de 11 h à 20 h
- Samedi et dimanche de 10 h à 16 h

Horaire estival (du 24 juin à la fête du Travail)

- Lundi au vendredi de 11 h à 20 h
- Samedi de 10 h à 16 h
- Fermée le dimanche

Centre culturel

Informations: loisirs@ville.lorraine.gc.ca

Congés fériés

L'hôtel de ville et le garage municipal seront fermés les 24 juin et 1er juillet pour la fête nationale et la fête du Canada. La bibliothèque sera quant à elle fermée le 24 juin, mais ouverte le 1er juillet.

Le bulletin municipal Reflet est publié par la Ville de Lorraine et distribué gratuitement à chaque adresse sur le territoire de la municipalité. La version électronique est accessible au ville.lorraine.qc.ca.

Rédaction et coordination :

Stéphanie Bélisle

Directrice du Service des communications

et des relations citoyennes

Josée Bergeron

Conseillère en communication

Conception et réalisation graphique:

Robert Devost Graphiste inc.

Révision linguistique : Claudie Bugnon

Impression Services graphiques Deux-Montagnes inc.

Photographie

Benoît Champagne

Page couverture

Garçon sautant dans une flaque d'eau, parc Lorraine

Distribution

Postes Canada

Dépôt légal :

Bibliothèque nationale du Québec

Tirage: 3 600 exemplaires

N.B.: Le genre masculin est parfois utilisé afin d'alléger le texte. Il comprend alors le genre féminin.

Le Reflet est imprimé sur du papier FSC 100 % recyclé avec des encres végétales. Ce document est recyclable.



VOUS AVEZ DES QUESTIONS?

Communiquez avec le Service approprié.

Hôtel de ville et numéro général : 450 621-8550

Bibliothèque: poste 263

Centre culturel: poste 237 Location de salles : poste 275

Direction générale et mairie : poste 254

Environnement et urbanisme: poste 233

Loisirs et culture - Inscription : poste 275

Taxes municipales: poste 0

Travaux publics: poste 240

Plaintes concernant le stationnement et le bruit :

450 435-2421, poste 0

o ville.lorraine

Ville de Lorraine

VOILÀ! SIGNALEMENT



Vous notez qu'un lampadaire ne fonctionne

plus, qu'il y a un nid de poule sur une rue (soyez précis sur le lieu) ou qu'une autre situation non urgente nécessite une intervention ?

Téléchargez gratuitement l'application Voilà! Signalement sur

l'App Store ou sur Google Play, et avisez-nous rapidement de la situation. Pour tablettes et téléphones connectés au réseau cellulaire.

RECEVEZ-VOUS NOTRE INFOLETTRE?

Abonnez-vous dès aujourd'hui en cliquant sur l'icône d'enveloppe dans le bandeau blanc situé au haut des pages de notre site Internet: ville.lorraine.gc.ca.



Mot du maire



MAIRE JEAN COMTOIS

514 386-0303

jean.comtois@ville.lorraine.gc.ca

SÉANCES **DU CONSEIL**

Les prochaines séances ordinaires auront lieu les 12 juillet et 16 août au Centre culturel Laurent G. Belley. La séance d'août aura lieu exceptionnellement le 3e mardi du mois, en raison des vacances estivales. Pour consulter les ordres du jour et les procès-verbaux des séances, visitez le ville.lorraine.qc.ca.

CHÈRES LORRAINES. CHERS LORRAINS.

En avril dernier, à l'occasion d'une soiréespectacle festive ouverte à tous les résidents, nous avons honoré les nombreux bénévoles qui donnent de leur temps et qui offrent des services si importants pour les citoyens de notre belle municipalité. Un hommage tout spécial a également été rendu à trois bénévoles, choisis par les organismes dont ils sont membres, afin de souligner leurs nombreuses années de dévouement : Clarisse Baillargeon (Club Lorr«Aînés»), Jean-Pierre Bidegain (Association de baseball mineur BLRT) et Jean Penner (Les Chanteurs de Lorraine). Je remercie tous les bénévoles pour leur engagement et leur générosité.

Au chapitre des travaux sur notre territoire, la dernière phase de stabilisation des berges du ruisseau Dominique-Juteau, débutée en mai, prendra fin en août, alors que seront plantés 16 500 végétaux (arbres, arbustes et autres). La nature reprendra ainsi ses droits dans la zone où nous avons réalisé des travaux d'enrochement. La Ville est fière d'avoir agi de manière proactive et responsable, en collaboration avec le gouvernement, pour assurer la sécurité des citoyens habitant les 143 maisons situées dans la zone qui était à risque de grand glissement de terrain. Soulignons également la mise en fonction de nos deux panneaux électroniques à double face, en avril dernier. Installés sur le boulevard De Gaulle, au nord et au sud de l'autoroute 640,

ils nous permettent d'informer rapidement les usagers de la route sur nos activités, nos projets et nos infrastructures.

Autre excellente nouvelle, notre concours d'embellissement horticole est de retour ! Du 1er juillet au 21 août, j'invite les jardiniers amateurs lorrains à nous transmettre une photo de leur cour avant. Ces participants courront encore une fois la chance de remporter un des six chèquescadeaux d'une valeur de 100 \$, échangeables au centre de jardinage Jardin Dion, à Sainte-Thérèse. Chaque année, c'est un grand plaisir de récompenser ainsi le travail de passionnés dont le pouce vert contribue à agrémenter notre territoire.

En terminant, je tiens à remercier notre directeur général, M. Christian Schryburt, pour ses 10 ans de loyaux services à la Ville. Tous les membres du conseil municipal et les employés peuvent compter sur sa rigueur, sa connaissance du monde municipal et son esprit rassembleur. Merci, Christian, pour ta disponibilité et ton écoute. J'espère avoir le plaisir de travailler avec toi pendant au moins une autre décennie!

Bon été à tous!



Votre maire, Jean Comtois

CONSEILLERS MUNICIPAUX



MARTINE GUILBAULT

Déléguée aux finances, à la bibliothèque ainsi qu'aux familles et aux aînés 450 621-3472

martine.guilbault@ ville.lorraine.ac.ca



PIERRE BARRETTE

Délégué aux travaux publics et à l'embellissement du territoire 514 979-1351

pierre.barrette@ ville.lorraine.qc.ca



DIANE D. LAVALLÉE

Déléguée aux arts et à la culture 514 730-2546

diane.lavallee@ ville.lorraine.gc.ca



JOCELYN PROULX

Délégué aux sports, aux loisirs et aux parcs 438 394-0928

jocelyn.proulx@ ville.lorraine.gc.ca



LYNE RÉMILLARD

Déléguée à l'urbanisme, à l'environnement et aux communications

438 881-0786 lyne.remillard@ ville.lorraine.gc.ca



PATRICK ARCHAMBAULT

Délégué à la sécurité publique 514 415-9921

patrick.archambault@ ville.lorraine.gc.ca



Actualités



NOUVELLE NOMINATION À UN POSTE DE DIRECTION

Au printemps 2021, l'ingénieure Julie Dumont se joignait à l'équipe municipale, à titre de directrice adjointe au Service des travaux publics et infrastructures. Depuis son arrivée, elle a rempli de nombreux mandats.

À la suite du départ à la retraite de son directeur, Sylvain Allard, Julie assurait depuis décembre dernier la direction du service, par intérim. En raison de son expertise, de son professionnalisme et de l'excellence de son travail, notre collègue a été officiellement nommée directrice du Service des travaux publics et infrastructures en mars dernier. Parmi ses responsabilités, mentionnons : la gestion des égouts, de l'aqueduc, de l'entretien des bâtiments, de la voirie, des parcs et des espaces verts; le suivi des travaux de revégétalisation du ruisseau Dominique-Juteau, en collaboration avec le Service de l'urbanisme et de l'environnement, de même que la proposition d'innovations dans les méthodes de travail afin de maximiser les services aux citoyens et d'assurer la santé financière du service.

« Je remercie mes collègues et l'administration pour leur confiance, et je souligne combien le travail des membres de mon équipe, tant ceux qui œuvrent sur le terrain, beau temps, mauvais temps, que les employés de bureau, est essentiel au bon fonctionnement de la ville et au maintien de notre qualité de vie exceptionnelle. Merci à chacun d'eux », souligne M^{me} Dumont. Bravo pour cette nomination pleinement méritée!

STÈLES ÉLECTRONIQUES : C'EST PARTI!

Nos deux nouveaux panneaux électroniques à double face sont en fonction depuis avril dernier. Installés sur le boulevard De Gaulle (secteur de l'autoroute 640), dans le cadre de la seconde phase de modernisation de l'affichage extérieur, ces outils informent en temps réel la population des nouvelles municipales. Cette technologie signale également un pas supplémentaire dans le virage vert entrepris il y a plusieurs années par la Ville, puisque les panneaux électroniques remplacent les oriflammes de vinyle. Non seulement la municipalité évitera de produire une cinquantaine d'oriflammes chaque année, mais près de 140 anciennes oriflammes seront prochainement valorisées pour confectionner des sacs promotionnels.



Actualités





TERRAINS DE BASEBALL : PAS DES PARCS À CHIENS

Rappelons que les terrains de baseball ne sont pas des lieux où faire courir votre compagnon. Les pattes des chiens forment des trous dans le sable, à l'avant-champ et au monticule, un inconvénient important quand des équipes disputent une partie. De plus, les excréments qui jonchent la zone de jeu ne sont ni agréables ni très hygiéniques pour les joueurs.

Au moment de mettre le *Reflet* sous presse, le parc canin était fermé pour permettre la pousse du gazon. Avant de vous y rendre, vérifiez s'il est ouvert au ville.lorraine.qc.ca.

DIX ANS DE LOYAUX SERVICES POUR NOTRE DIRECTEUR GÉNÉRAL

Arrivé en poste il y a une décennie (en avril 2012), le directeur général de la Ville, M. Christian Schryburt, agit comme un véritable chef d'orchestre au sein de l'administration municipale. Plus haut fonctionnaire à la Ville, il travaille en étroite collaboration avec les élus et les gestionnaires afin que les orientations du conseil municipal soient respectées et mises en œuvre.

« À titre de directeur général, mon rôle est un peu celui d'un coach qui transmet aux gestionnaires les grandes orientations établies par les élus. Je m'assure que toute notre équipe concrétise les objectifs du conseil municipal de manière à améliorer en continu les services aux citoyens et la qualité de vie exceptionnelle dont nous bénéficions à Lorraine », souligne M. Schryburt.

Peu importe la taille d'une ville, les défis sont particulièrement nombreux et diversifiés depuis quelques années dans le monde municipal : vieillissement de la population, intégration de nouvelles technologies, lutte contre les changements climatiques, participation citoyenne, un volet qui prend de plus en plus d'importance, ainsi qu'adaptation aux nouvelles habitudes de vie des citoyens.

« L'avantage du monde municipal, c'est la possibilité d'appliquer rapidement des changements concrets, de voir des projets prendre forme et être réalisés en quelques mois. C'est une fierté pour tous les membres de l'équipe, élus, gestionnaires et employés, et un motivateur puissant qui me donne envie de me lever le matin et de venir travailler », ajoute le directeur général.

Les talents de coordonnateur de Christian, son impressionnante mémoire, sa capacité à jongler simultanément avec de nombreux dossiers ainsi que son souci du service à la clientèle font de lui un directeur général efficace et mobilisateur. Félicitations, M. Schryburt, pour ces 10 années de service... et pour les prochaines !



Actualités



TAXES MUNICIPALES

Les comptes de taxes municipales ont été envoyés par la poste au début du mois de février. Nous vous invitons à prioriser le paiement en ligne sur le site Internet de votre institution financière ou le paiement par chèques postdatés.

Dates d'échéance des prochains versements :

3e versement: 13 juillet 2022 4e versement: 12 octobre 2022

Modes de paiement :

En ligne sur le site Internet de votre institution financière ou en personne à votre institution financière; par chèque libellé à l'ordre de la Ville de Lorraine, accompagné du talon de remise, posté ou déposé dans la boîte postale de l'hôtel de ville (33, boulevard De Gaulle), ou en personne à la réception de l'hôtel de ville, par chèque, par carte de débit ou en argent comptant.

Relevé des comptes de taxes

Des états de compte sont postés après le premier et le troisième versement uniquement lorsqu'un compte affiche un solde impayé. Pour toute question, consultez le dépliant Explication du compte de taxes municipales 2022, qui était joint à votre compte, ou visitez le ville.lorraine.qc.ca.



La Ville de Lorraine dispose d'un système de messages d'urgence automatisés. Il permet de joindre rapidement et efficacement les citoyens inscrits par téléphone ou par SMS lors de situations urgentes, telles que:

- ✓ déclenchement de mesures d'urgence;
- situation majeure (coupure d'un service, avis de faire bouillir l'eau, etc.).

Notez que vous devriez déjà être inscrit au système d'appels automatisés si votre numéro de téléphone résidentiel figure dans un annuaire téléphonique, mais il est de votre responsabilité de vérifier.

Par contre, vous n'êtes pas inscrit au système d'appels automatisés si:

- vous avez un téléphone cellulaire, mais pas de téléphone résidentiel;
- vous avez un numéro de téléphone confidentiel;
- vous êtes un nouveau résident.

Il est de la responsabilité des citoyens de s'inscrire ou de mettre à jour leurs coordonnées (nom, adresse et numéro de téléphone) au système de messages d'urgence automatisés. N'oubliez pas que si vous déménagez, vous devrez alors vous désinscrire pour ne plus recevoir d'appels automatisés.



VILLE.LORRAINE.QC.CA

tinances municipales entre bonnes mains

La population de Lorraine me connaît notamment pour ma passion de la lecture et pour mon grand intérêt envers tous les projets qui touchent notre bibliothèque. Mais en plus d'être une lectrice avide, je suis une passionnée des chiffres et des finances, exerçant le métier de notaire depuis 35 années. Peu de citoyens le savent, mais un de mes rôles au sein du conseil municipal est de présider la Commission des finances et administration. Je suis très fière qu'une femme occupe cette fonction à Lorraine et de mettre mes compétences et mon expérience au service de mes concitoyens.

Les diverses commissions municipales étudient les dossiers qu'elles chapeautent avant que ceux-ci soient présentés en séance publique. La Commission des finances est composée du maire Jean Comtois, de la conseillère municipale Diane D. Lavallée, de Julie Dufour, directrice du Service des finances, et de moi-même. Le rôle de la Commission est de vérifier les mouvements de la trésorerie, de s'assurer du bon état des finances publiques et de chapeauter le programme triennal d'immobilisations, conformément aux orientations stratégiques du conseil municipal, un travail qui nécessite une grande rigueur.

Bien gérer les finances d'une municipalité, c'est aussi demeurer aux aguets de toute subvention offerte, tant au chapitre de la culture que de l'environnement,

des loisirs ou des infrastructures. Parmi les projets subventionnés qui seront réalisés cet été, mentionnons l'exposition Les sentiers des arts, qui présentera des œuvres de deux artistes lorraines, Johanne Bourgie et Josée Garneau, aux parcs Lorraine et des Chênes. Cette aide financière, qui couvre une portion des frais d'installation des 14 structures d'exposition permanentes, a été accordée par le ministère de la Culture et des Communications, dans le cadre du programme « Aide aux initiatives de partenariat ». Je souligne que l'an dernier, la Ville a bénéficié d'un montant total de 1 546 375 \$ en subventions.

En terminant, j'aimerais souligner qu'en mai dernier, la Ville a déposé le Rapport du maire sur la situation financière 2021, qui confirme que Lorraine est en excellente posture financière. Conscients de notre rôle envers les contribuables, mes collègues membres de la Commission des finances et moi-même continuerons de faire des choix responsables afin d'assurer la pérennité des infrastructures et des équipements publics.

Martine Guilbault

You thout

Responsable de la Commission des finances et conseillère municipale déléguée aux finances, à la bibliothèque ainsi qu'à la famille et aux aînés



Événements spéciaux



FÊTE DE **LA FAMILLE**

Au parc Lorraine Samedi 27 août de 10 h à 16 h et en soirée à compter de 19 h 30 Jeux gonflables, animation,

spectacles, Skate Fest... et plus encore!

Surveillez nos prochaines communications pour en savoir plus sur la programmation de l'événement.



PARCOURS D'ORIENTATION

Tout l'été, départ au parc Albert-Clément

En partenariat avec Loisirs Laurentides et Azimut Laurentides, les villes de Lorraine, de Rosemère et de Sainte-Thérèse proposent des parcours de course d'orientation accessibles gratuitement dans certains parcs des trois municipalités. L'objectif : retrouver son chemin entre un point de départ et un point d'arrivée en se servant seulement d'une carte d'orientation, d'un téléphone intelligent, d'une boussole (optionnelle) et de son sens de l'orientation. Le niveau de difficulté de la course est déterminé par la distance à parcourir et le nombre de balises à trouver.



Événements spéciaux



Sorties culturelles

DES AIRS D'ÉTÉ

Spectacles musicaux gratuits. Beau temps, mauvais temps! En cas de temps incertain, consultez notre page Facebook pour connaître le lieu de l'événement.

Apportez vos chaises.





EL MUCHO TRIO

Samedi 9 juillet à 19 h 30 au parc Lorraine

Une soirée avec El Mucho Trio, c'est un voyage à travers vos souvenirs musicaux, des années 60 à aujourd'hui, des Beatles aux Red Hot Chili Peppers, en passant par Bryan Adams, les Foo Fighters, David Bowie, The Police et bien d'autres. Les ingrédients parfaits pour profiter d'une belle soirée d'été en plein air.



FRANCE D'AMOUR

Jeudi 11 août à 19 h 30 au domaine Garth

France D'Amour, une des artistes les plus prolifiques de sa génération, possède une feuille de route impressionnante. Cette musicienne sait autant « rocker pesant » que « jazzer » intelligemment et, surtout, charmer le public à chaque fois! Un nouveau spectacle enchanteur.



RAFFY

Samedi 27 août à 19 h 30 au parc Lorraine

Le quatuor Raffy vous entraînera dans un univers éclaté où la pop rock et le reggae se rencontrent. Tant l'énergie électrisante de la chanteuse multi-instrumentiste que le charisme du groupe vous feront sourire, danser et chanter à coup sûr. Un spectacle qui vous en mettra plein la vue!



Sorties culturelles



DE L'ART À CIEL OUVERT

Expositions Les Sentiers des arts Tout l'été

Visitez les expositions pour y découvrir deux artistes lorraines.



FIGURES INTEMPORELLES, PAR JOHANNE BOURGIE

Parc des Chênes

Les œuvres de Johanne Bourgie, de style figuratif, sont empreintes d'esthétisme. Ses personnages nous interpellent avec leurs costumes évocateurs, leur regard pénétrant et leur visage d'une beauté intemporelle.



PAR JOSÉE GARNEAU

Parc Lorraine

Plongez dans une expérience intime avec l'artiste. Découvrez ses techniques et son processus créatif grâce à un code QR (téléphone intelligent requis). Bienvenue dans l'univers créatif de Josée Garneau!



THÉÂTRE D'ÉTÉ

Tarif promotionnel pour les Lorrains



CHANGER DE VIE

Du 23 juin au 27 août 2022

Quand Nathalie, une femme accomplie, renoue avec Jasmine, une voisine d'enfance un peu dépressive, le fantasme de transformer sa destinée est lancé!

Une comédie sur notre mode de vie et sur notre quête du bonheur miraculeux.

Coût : 35 \$ pour les Lorrains, sur présentation d'une preuve de résidence **Informations :** 450 419-8755, petittheatredunord.com, Facebook.com/LE.PTDN



Sorties culturelles

EXPOSITION ENVOLÉE

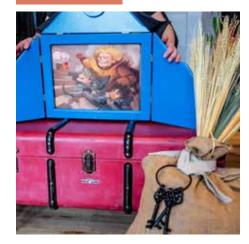
L'aviation vous fascine ? Découvrez plus de 160 modèles réduits d'avions, qui reproduisent, à l'échelle, de véritables engins pilotés à travers les époques. À l'occasion de votre passage au Centre culturel Laurent G. Belley, échangez avec Daniel Mandron, qui présente avec fierté ces magnifiques chefs-d'œuvre de minutie créés par son père, feu Michel Mandron.

Horaire

29 et 30 juin ainsi que les 2, 6, 7, 9, 13, 14 et 16 juillet : De 12 h à 17 h

3 juillet: De 9 h à 13 h 17 juillet: De 9 h à 17 h

NOUVEAU! SPECTACLES JEUNESSE



LA FABULEUSE VALISE ROUGE

Mardi 28 juin à 10 h au parc des Sorbiers

C'est avec passion que des conteuses dévoilent leurs histoires. Les deux exploratrices sillonnent des planètes merveilleuses où l'imaginaire n'a pas de frontière. Elles rapportent avec elles des histoires, des informations secrètes, des ieux et des devinettes. Une formulette et trois tours de clé. la valise s'ouvre et les secrets sont dévoilés.



BOUGE!

Jeudi 18 août à 10 h au parc Lorraine

Carlito passe tout son temps à regarder son téléphone cellulaire. Léonie, elle, veut bouger, sauter et jouer. Basketball, soccer, hockey de rue... Peu importe, pourvu que ça bouge! Espiègle, rusée et persévérante, elle entraînera son ami Carlito à se remuer avec elle. Le public ne pourra pas résister au plaisir de l'activité physique, grâce aux jeux que les deux amis inventeront au gré de leur dynamisme contagieux.



Jeudi 28 juillet à 19 h au parc Lorraine

(En cas de pluie, l'activité se déroulera au Centre culturel Laurent G. Belley au 4, boulevard de Montbéliard.)

Au fil des mots est un circuit littéraire qui s'articule autour de conversations entre un animateur et un auteur, selon une formule « plateau d'entrevue ». Rencontrez l'animateur Frédéric Lapierre, qui discutera avec Marie-Chantal Perron, à ciel ouvert. Suivez nos publications pour plus de détails. Apportez vos chaises.



Environnement



POULES URBAINES NON AUTORISÉES À LORRAINE

L'aménagement de poulaillers en milieu urbain est de plus en plus populaire. À Lorraine, municipalité reconnue pour son caractère paisible et son calme, il est interdit de posséder des poules. Si l'élevage de ces oiseaux en ville comporte des avantages, il peut aussi engendrer des inconvénients importants, tant pour la sérénité du voisinage que pour la santé humaine. En effet, les poules sont susceptibles de transmettre plusieurs maladies à l'humain, notamment la salmonellose, la campylobactériose et la grippe aviaire.

Soulignons également qu'un changement à la réglementation municipale nécessite une analyse approfondie des tenants et des aboutissants. Toutefois, lors d'un sondage effectué en 2018, seulement 38 % des citoyens sondés étaient en faveur d'un changement réglementaire municipal concernant les poules urbaines. Le conseil municipal demeure cependant ouvert et ne ferme pas la porte à sonder de nouveau les citoyens à ce sujet.



PARTENAIRE DU JOUR DE LA TERRE

La Ville est fière d'annoncer être maintenant un partenaire municipal du Jour de la Terre Canada, l'un des plus grands mouvements environnementaux participatifs de la planète. Ainsi, la municipalité s'engage à continuer de prendre des mesures audacieuses, de sensibiliser les citoyens, de participer activement à la transition écologique et d'offrir un environnement sain à la population. D'ici 2050, les deux tiers de la population mondiale vivront dans les villes et les centres urbains, selon l'organisme Le Jour de la Terre. Lorraine ainsi que de 250 villes engagées dans la transition écologique sont donc des acteurs de premier plan dans la lutte aux impacts des changements climatiques.

Célébré pour la première fois le 22 avril 1970, le Jour de la Terre est souligné chaque année à pareille date depuis. Aujourd'hui, plus d'un milliard de personnes vivant dans 193 pays passent à l'action annuellement dans le cadre de cet événement.



VENTES-DÉBARRAS

Prochaines ventes-débarras :

- Les 9 et 10 juillet
- Du 3 au 5 septembre

L'inscription n'est pas obligatoire pour tenir une vente-débarras. Toutefois, si vous souhaitez que vos coordonnées apparaissent sur la carte et la liste des participants, vous devrez alors nous en aviser à urbanisme@ville.lorraine.gc.ca au plus tard à 16 h le jeudi précédant une vente-débarras.

À compter de 17 h le même jour, la liste des participants sera mise en ligne sur notre site Internet et sur notre page Facebook. Pour trouver rapidement les adresses inscrites à une vente-débarras, consultez la carte interactive au ville.lorraine. qc.ca/environnement/vente-debarras.

Environnement



GRIPPE AVIAIRE

Depuis décembre 2021, l'influenza aviaire (H5N1) se propage chez les oiseaux sauvages des États-Unis et de plusieurs provinces canadiennes. Au Québec, la présence du virus a été confirmée le 1er avril dernier. Les oiseaux sauvages sont reconnus comme étant des vecteurs naturels du virus de l'influenza aviaire. De rares cas de mammifères domestiques et sauvages ayant contracté le virus ont été rapportés dans le monde, majoritairement chez des porcs, des chats et des chiens.

Comme les oiseaux sauvages atteints ne présentent souvent aucun symptôme, évitez toujours de manipuler ces animaux et, par prudence, ne laissez pas vos animaux de compagnie les approcher non plus. Si vous avez néanmoins été en contact avec un oiseau, lavez vos mains avec du savon et de l'eau chaude ou avec une solution hydroalcoolique. Vous notez un oiseau malade ou mort sur notre territoire ? Merci de le signaler en composant le 1 877 346-6763 et de suivre ensuite les directives que vous donnera l'opérateur. Ces mesures de prévention protègent les oiseaux et contribuent à réduire le faible risque de transmission de la grippe aviaire à l'humain.

(Source : Ministère de l'Agriculture, de l'Environnement et des Ressources naturelles)



CONCOURS D'EMBELLISSEMENT **HORTICOLE**

PRIX À GAGNER!

Notre concours d'embellissement horticole est de retour. Jardiniers amateurs lorrains, vous avez jusqu'au 21 août pour transmettre votre candidature. Pour ce faire, envoyez-nous jusqu'à trois photos (format JPEG) de vos aménagements de cour avant à concours@ville.lorraine.qc.ca, en indiquant votre nom et votre adresse. Ce faisant, vous autorisez la Ville de Lorraine à utiliser vos photos dans ses diverses communications promotionnelles ainsi qu'à divulguer votre nom et votre adresse.

En participant à ce concours, vous courez la chance de remporter un des six chèques-cadeaux d'une valeur de 100 \$, échangeables au centre de jardinage Jardin Dion, à Sainte-Thérèse. Le tirage des six adresses gagnantes aura lieu le 23 août.

Merci à toutes les personnes au pouce vert ainsi qu'à celles qui reçoivent un coup de pouce de professionnels pour enjoliver leur cour avant. Vous égayez les balades estivales de vos concitoyens, tout en contribuant à la beauté de notre ville.

Bon jardinage!

Rappels de saison



RESTRICTIONS D'ARROSAGE

Jusqu'au 15 septembre, il est permis d'utiliser l'eau de l'aqueduc municipal pour arroser sa pelouse, son jardin ou ses plates-bandes en respectant les horaires suivants :

Adresses paires : Jours pairs du calendrier Adresses impaires : Jours impairs du calendrier Heures d'arrosage : De 5 h à 7 h et de 21 h à 23 h

L'arrosage manuel est permis en tout temps, comme l'utilisation de l'eau de votre baril récupérateur d'eau de pluie. Notez qu'il est possible d'obtenir gratuitement un permis d'arrosage temporaire sur notre site Internet, section « Permis et certificats », pour l'arrosage des nouvelles pelouses ensemencées ou « tourbées ».



UNE 2° VIE POUR LES RETAILLES DE CÈDRE

Les retailles de cèdre seront ramassées gratuitement sur demande, jusqu'au 31 octobre. Pour faire ramasser les vôtres, communiquez avec la compagnie Arbressence, soit en transmettant une requête en ligne (arbressence.ca), soit en appelant au 450 434-7512. Les résidus seront ramassés dans un délai de 48 heures (jours ouvrables).

Valorisation des résidus

Les retailles de cèdre ramassées sur notre territoire sont utilisées par Arbressence pour confectionner des huiles essentielles, du paillis et des amendements pour les sols. Voilà une bonne façon d'offrir une deuxième vie à ces résidus verts.



L'HERBE À POUX, ON L'ARRACHE!

Saviez-vous qu'on peut manipuler l'herbe à poux sans risque, car seul son pollen cause des allergies ? Si cette plante pousse sur votre propriété, aidez à limiter la propagation du pollen en arrachant les plants de la mi-juillet à la mi-août. L'herbe à poux étant vivace, cette action doit être répétée chaque année. Visitez le quebec.ca/habitation-et-logement/milieu-de-vie-sain/reconnaitre-et-limiter-lherbe-a-poux pour plus d'informations.

Rappels de saison



PISCINE, LE PLUS TÔT SERA LE MIEUX!

Il est important de démarrer votre piscine tôt en saison pour éviter la prolifération des algues et des moustiques ainsi que les odeurs nauséabondes. Si une vidange d'eau est requise en début de saison, nous vous rappelons que cette opération doit se faire dans le fossé ou en bordure de la rue située en avant de votre propriété. Notez également que le remplissage des piscines est permis tous les jours de minuit à 16 h.

Bonne baignade!



SUBVENTION: SUPPORTS À SÉCHAGE

Les cordes à linge sont prohibées sur le territoire de Lorraine pour des raisons esthétiques, dans son contexte de ville sans fil (services enfouis). Ainsi, seuls les séchoirs à linge de type parapluie sont autorisés dans la cour arrière à titre de support à séchage.

Notez qu'une subvention est offerte à l'achat de ce type de support. Plusieurs autres subventions sont offertes, notamment à l'achat d'un baril récupérateur d'eau de pluie, d'un composteur domestique, de couches et culottes lavables ainsi que de produits d'hygiène féminine lavables. La liste détaillée des subventions de même que les formulaires pour les demander sont disponibles au ville.lorraine.gc.ca/environnement/ subventions.



CONTRÔLE BIOLOGIQUE DES MOUSTIQUES

Chaque année, la Ville de Lorraine fait appel à une firme spécialisée qui procède à l'arrosage biologique des étendues d'eau stagnante sur son territoire. Ce traitement a lieu plusieurs fois durant la saison, selon les précipitations et le temps chaud.

Participez au contrôle des moustiques en éliminant les sources d'eau stagnante (pouponnières à moustiques) sur votre propriété:

- Videz tout contenant : pneu, seau, vasque et autres;
- Assurez un égouttement adéquat de vos gouttières;
- Retournez chaloupes et canots;
- Démarrez votre piscine tôt dans la saison.

Info-moustique: 1 844 840-8700 infomoustique@gdg.ca

Information:

inspg.gc.ca/zoonoses



Rappels de saison

PESTICIDES : DERNIER RECOURS

À Lorraine, l'utilisation de pesticides est strictement contrôlée. Toute application de ces produits doit faire l'objet d'une demande de permis, sauf pour les exceptions suivantes :

- Les produits destinés au traitement de l'eau dans une piscine publique ou privée;
- Le contrôle et la destruction des animaux qui constituent un danger pour les humains;
- Les pesticides à « faible impact », incluant les biopesticides;
- L'utilisation de pesticides sous forme de capsules à injecter dans le tronc pour le traitement d'arbres matures sérieusement affectés par un ravageur.



Pour demander un permis d'utilisation de pesticides, qui est gratuit, remplissez le formulaire en ligne disponible au ville.lorraine.qc.ca/services-aux-citoyens/permiset-certificats. L'épandage doit être confié à une entreprise autorisée à appliquer des engrais ou des traitements phytosanitaires à Lorraine. Cette liste, régulièrement mise à jour, est disponible au ville.lorraine.qc.ca/environnement/pelouse-horticulture.

Discutez des méthodes à utiliser avec l'entreprise choisie et exigez toujours des précisions sur la nature des interventions ainsi que les noms exacts des produits utilisés, incluant leurs numéros d'homologation. Les entreprises d'entretien paysager ont tout intérêt à vous vendre des traitements contre de mauvaises herbes ou contre des insectes. Rappelez-vous que même un pesticide considéré « à faible impact » peut avoir des effets nuisibles importants sur l'écosystème.

TIQUES ET MALADIE DE LYME

Les tiques à pattes noires (*Ixodes scapularis*) infectées par la bactérie *Borrelia burgdorferi* peuvent transmettre la maladie de Lyme lorsqu'elles mordent une personne. En cas de morsure, il faut donc retirer la tique le plus rapidement possible, idéalement dans les 24 heures, et de la bonne manière, sans quoi on augmente le risque de transmission de la maladie.

La présence de cette espèce de tique a été détectée sur notre territoire, notamment dans la forêt du Grand Coteau. Heureusement, les risques sont minimes si vous restez dans les sentiers balisés, et c'est précisément ce que la Ville demande aux usagers de la forêt afin de protéger celle-ci du piétinement excessif. Par prudence, au retour d'une activité extérieure, inspectez minutieusement tout votre corps, celui des enfants et celui de votre animal de compagnie, de même que vos vêtements et votre équipement. Une tique mesure de 1 à 3 mm avant de se nourrir de sang; il faut donc être très méticuleux lors de cette inspection. Pour savoir comment prévenir une morsure de tique et comment retirer correctement celle-ci à l'aide d'une pince en cas de morsure, visitez le ville.lorraine.gc.ca/environnement/insectes-et-parasites.



Urbanisme

PISCINES RÉSIDENTIELLES: NOUVELLE RÉGLEMENTATION

En juillet 2010 entrait en vigueur au Québec le Règlement sur la sécurité des piscines résidentielles, qui visait à réduire les noyades en renforcant la sécurité des installations privées. À l'époque, les piscines construites avant le 1er novembre 2010 bénéficiaient cependant d'un droit acquis : elles n'avaient pas à faire l'objet de mesures de protection.

Droits acquis désormais résiliés

À la suite d'enquêtes sur des noyades survenues au cours des dernières années, plusieurs coroners ont recommandé que le Règlement soit modifié pour y assujettir l'ensemble des piscines résidentielles. Le maintien des droits acquis pose en effet un risque important, pouvant être la cause de noyades facilement évitables lorsque les mesures de sécurité adéquates sont respectées.

Par conséquent, en vertu du nouveau règlement encadré par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation, les propriétaires de piscines construites avant le 1er novembre 2010 ont jusqu'au 1er juillet 2025 pour se conformer à la nouvelle réglementation et sécuriser leurs installations en aménageant notamment une enceinte munie d'une porte de sécurité. Notez qu'un permis gratuit, disponible au ville.lorraine.qc.ca/services-aux-citoyens/ permis-et-certificats, est requis avant d'effectuer vos travaux.



Autres modifications au règlement

Le Règlement a également été bonifié pour augmenter la sécurité des aménagements autour des piscines résidentielles de même que pour réduire les risques d'accident lors de plongeons. Ainsi, depuis le 1er juillet 2021, les règles suivantes s'appliquent aux nouvelles installations:

- Les clôtures en mailles de chaîne utilisées comme enceintes de sécurité, installées depuis le 1er juillet 2021 et dont la taille des mailles est de plus de 30 mm, doivent être lattées;
- Aucune structure ni aucun équipement fixe susceptibles d'être utilisés pour grimper par-dessus la paroi d'une piscine ou d'une enceinte ne devront être installés à moins d'un mètre de celle-ci:
- Le mur d'un bâtiment formant une partie d'une enceinte ne doit être pourvu d'aucune ouverture permettant d'y pénétrer, sauf :
 - si cette fenêtre est située à une hauteur minimale de 3 m par rapport au sol, du côté intérieur de l'enceinte;
 - si, malgré le non-respect de cette hauteur, l'ouverture maximale de cette fenêtre ne permet pas le passage d'un objet sphérique de plus de 10 cm de diamètre:
- Toute installation destinée à donner ou à empêcher l'accès à la piscine doit être maintenue en bon état de fonctionnement.

Pour connaître les autres ajouts ainsi que l'ensemble des règles applicables, consultez le quebec.ca/piscinesresidentielles.

INSTALLATIONS VISÉES

La réglementation vise notamment les installations suivantes : les spas (bains à remous) d'un volume de plus de 2 000 litres d'eau ainsi que les piscines creusées, hors terre, semi-creusées ou gonflables. Informations: www.mamh.gouv.qc.ca/ministere/securite-des-piscines-residentielles/mesures-de-securite



Travaux dans votre ville





COLLECTES DES BRANCHES

Seules les petites branches sont ramassées

Seules les branches de moins de 2,5 m sont ramassées lors de la collecte des branches. Notez que nous ne ramassons pas les résidus résultant d'un élagage réalisé par un propriétaire ou confié par celui-ci à une entreprise. Les matières suivantes seront laissées sur place : racines, haies (cèdre y compris), arbustes, souches, bûches, branches d'un diamètre de 30 cm (12 po) et plus, de même que tout autre article en bois, notamment les retailles de 2 X 4. Visitez le ville.lorraine.qc.ca/environnement/matieres-residuelles pour consulter l'ensemble des consignes relatives aux différents types de collectes.

BALAI DE RUE

La Ville a acquis un balai mécanique nettoyeur l'an dernier, une initiative qui permet une grande flexibilité pour l'entretien de notre territoire. Un premier nettoyage de l'ensemble des rues de la municipalité a été réalisé au début du printemps. Rappelons que les équipements tels que les paniers portatifs de basketball doivent être rangés dans votre entrée après utilisation, car ils nuisent au travail du balai mécanique. Merci de nous aider à garder notre ville propre!

USAGERS DU PARC CANIN DE LORRAINE

En plus d'éviter de faire japper son animal, tout usager du parc canin doit ramasser les excréments de son compagnon. Rappelons que ce parc est le seul endroit public à Lorraine où les chiens peuvent se promener sans laisse. Au moment de mettre le *Reflet* sous presse, le parc canin était encore fermé. Avant de vous y rendre, vérifiez s'il est ouvert au ville.lorraine.qc.ca.



Travaux dans votre ville

STATIONS DE POMPAGE

Les travaux réalisés à la station de pompage Sion ont été menés à terme en mai. Nous prévoyons réaliser d'autres travaux de même nature à la station de pompage du domaine Garth en août. Ce genre de travaux passent souvent inaperçus, mais ils sont essentiels au bon fonctionnement du réseau d'égout sanitaire.

RUISSEAU DOMINIQUE-JUTEAU: REVÉGÉTALISATION

À la suite des travaux de stabilisation qui ont eu lieu aux abords du ruisseau Dominique-Juteau durant l'hiver et au début du printemps, la phase de renaturalisation est en cours. Elle se poursuivra par étapes, notamment avec la plantation de plus de 16 500 autres plants en août. Afin de permettre à la nature de reprendre ses droits, nous demandons aux randonneurs et aux cyclistes de rester dans les sentiers balisés. Votre collaboration est essentielle à la croissance des jeunes pousses. Pour plus d'informations sur les travaux réalisés au cours des dernières années dans le ruisseau Dominique-Juteau, consultez le ville.lorraine.qc.ca/regard-sur-notre-ville/dossiers-d-actualite.



UN BOULEVARD ALLUMÉ

Les lampadaires du boulevard De Gaulle seront désormais dotés d'ampoules à diodes électroluminescentes (DEL). Ces ampoules offrent une qualité de lumière similaire à celle des lampes à incandescence traditionnelles, mais elles durent au moins 15 fois plus longtemps, en plus de consommer moins d'énergie. Contrairement aux ampoules à incandescence, qui utilisent seulement 5 % de l'énergie pour produire de la lumière et qui gaspillent le reste en chaleur, les ampoules à DEL utilisent l'énergie de façon efficace. Elles représentent donc un choix économique et écologique pour éclairer les rues de notre municipalité.

(Source : Hydro-Québec)

CHEMIN D'AIGREMONT

Du traçage au sol sera effectué pour l'aménagement d'une nouvelle voie cyclable sur le chemin d'Aigremont. En plus de sécuriser les déplacements des piétons et des cyclistes, cette initiative encouragera une réduction de la vitesse des automobilistes, et ce, pour la sécurité de tous.

TRAÇAGE AU SOL

Depuis la fin mai, comme chaque année, des équipes procèdent au traçage des lignes de rue, de stationnement et des différents pictogrammes routiers sur notre territoire. Ces travaux, d'une durée d'environ deux semaines, sont effectués jour et nuit, selon les conditions météorologiques. Merci de respecter la signalisation!



Travaux dans votre ville







TRAVERSES PIÉTONNIÈRES

Dans le cadre de la campagne « Lors d'une traverse piétonne, priorité aux piétons », nous procéderons au lignage et à l'installation de panneaux lumineux à toutes les traverses surveillées par un brigadier ou par une brigadière. Cette initiative sécurisera encore davantage les coins de rues qu'empruntent de nombreux écoliers durant les mois scolaires.



PARC MORHANGE

Durant l'été, nous espérons réaliser plusieurs travaux au parc Morhange: élargissement du sentier, amélioration des espaces ainsi que sécurisation de l'accès au parc par l'aménagement d'une traverse piétonnière avec panneau électronique. La Ville est en appel de soumissions. La date de début des travaux dépendra de la conformité des soumissions reçues.

BRANCHES ET ARBRES MORTS: OPÉRATION NETTOYAGE

Nous procédons au nettoyage de branches et d'arbres morts dans certains parcs municipaux, notamment le parc des Bouleaux. Des citoyens demandent parfois pourquoi nous ne procédons pas au même type de travaux dans nos boisés. En fait, les arbres morts et les souches constituent des abris ainsi que des lieux de reproduction ou d'alimentation pour diverses espèces (oiseaux, mammifères, amphibiens et reptiles). Par ailleurs, la décomposition du bois mort enrichit le sol et recycle les nutriments. Les arbres morts et les souches contribuant à la biodiversité et à la santé de nos milieux naturels, ils sont laissés sur place, tant qu'ils ne posent pas un risque pour les randonneurs.



Partenaires du milieu

INSCRIPTIONS **ESTIVALES**

BASKETBALL

Inscription:

basketlaurentides.com

Informations:

514 972-6765

pascalfleury@basketlaurentides.com

BASEBALL MINEUR

Clientèle:

De 4 à 21 ans

Inscription:

www.baseball-blrt.com

Informations:

president@baseball-blrt.com

SOCCER

Clientèle:

Garçons et filles nés en 2018 ou avant

Inscription:

www.soccerlorrainerosemere.com

Informations:

registraire@soccerlorrainerosemere. com

FOOTBALL

Clientèle:

De 6 à 17 ans

Inscription:

www.arfll.com/inscriptions

Informations: info@arfll.com

INSCRIPTIONS **AUTOMNALES**

Organismes sportifs

PATINAGE DES MILLES-ÎLES

Lieu:

Mille-Îles Arénas de Boisbriand. de Lorraine et de Rosemère

Inscription:

info@patinagedesmilleiles.com

Informations:

www.patinagedesmilleiles.com

HOCKEY MINEUR AHMLR



Arénas de Lorraine et de Rosemère

Inscription:

www.ahmlr.com

Informations:

president@ahmlr.com

HOCKEY FÉMININ AHFL

Lieu:

Arénas des Laurentides

Inscription:

www.ahflaurentides.com

Informations:

info@ahflaurentides.com

RINGUETTE

Lieu:

Aréna de Boisbriand

Informations:

www.ringuetteboisbriand.org

PATINAGE DE VITESSE

Lieu:

Patinage des

Aréna de Rosemère Informations:

www.cpvrrn.org, ca@cpvrrn.org

GYMNASTIQUE ARTISTIQUE RÉCRÉATIVE

Lieu:

Académie Sainte-Thérèse (Rosemère)

Inscription:

www.astgym.ca

Informations:

astgym.info@gmail.com

KARATÉ

Informations:

www.karaterosemere.com

PLONGEON

Lieu:

Centre récréoaquatique de Blainville

Inscription:

www.plongeonlenvol.ca

Informations:

info@plongeonlenvol.ca

NATATION DE COMPÉTITION

Centre récréoaquatique de Blainville

Inscription:

www.gamin.org

Informations:

infos@gamin.org





Partenaires du milieu

Organismes communautaires

PRÉ-MATERNELLE LE JARDIN DE LORRAINE

Inscriptions en cours pour 2022-2023

Offrez l'expérience de la prématernelle à votre enfant grâce à une grande variété d'ateliers et de programmes complémentaires : arts plastiques, danse, théâtre, yoga, jardinage, musique, sciences... et plus encore. Si vous souhaitez assurer une place à votre enfant dès la rentrée, réservez-la dès maintenant.



Clientèle: Enfants de 3 à 5 ans

Horaire: Demi-journée (de 8 h 30 h à 11 h ou de 12 h 30 h à 15 h)

Admissible aux versements anticipés de Revenu Québec

Informations: 450 621-7502 www.prematernellelejardin.ca,

LES MATINS MÈRES ET MONDE

Créé en 1996 par des mamans d'ici, cet organisme brise l'isolement des parents en leur offrant un moment de répit, des rencontres, des conférences, des activités, un lieu d'échange, de l'entraide ainsi que des occasions d'agrandir leur réseau.



Informations:

mmm.lorraine@gmail.com,



GUIDES DU CANADA



L'organisme Les Guides du Canada offre un programme d'activités qui permet aux filles de relever des défis, de s'exprimer, de créer des liens d'amitié et de s'amuser.

Clientèle:

Filles de 5 à 17 ans

Horaire:

Mercredi de 18 h 30 à 20 h

Lieu:

Centre communautaire Rosemère (202, chemin de la Grande-Côte)

Inscription:

guidesquebec.ca

(possibilité d'un essai gratuit)

Informations:

514 933-5839

info@guidesquebec.ca

Bienvenue aux personnes qui souhaiteraient s'impliquer bénévolement.

CHEVALIERS DE COLOMB DE BOIS-DES-FILION/ LORRAINE



26º tournoi de golf

Date: 8 juin

Lieu: Club de golf Mirabel

Informations:

Luc Boulanger: 450 621-9980 Ronald Roy: 450 979-2572

Associations et organismes

49^E GROUPE SCOUT LORRAINE-ROSEMÈRE

- **514 717-6638**
- @ 49lorrainerosemere@gmail.com

facebook.com/scout.lorrainerosemere

ASSOCIATION DE BASEBALL MINEUR BLRT

president@baseball-blrt.com https://baseball-blrt.com

ASSOCIATION DE HOCKEY FÉMININ DES LAURENTIDES

president@ahflaurentides.com www.ahflaurentides.com

ASSOCIATION DE HOCKEY MINEUR LORRAINE-ROSEMÈRE

@ president@ahmlr.com www.ahmlr.com

ASSOCIATION DE RINGUETTE DE BOISBRIAND

president@ringuette-arseb.org www.ringuetteboisbriand.org

ASSOCIATION DE JUDO DE BLAINVILLE

- **450 951-4949**
- kearneypatrick@hotmail.com

ASSOCIATION RÉGIONALE DE FOOTBALL LAURENTIDES-LANAUDIÈRE

@ info@arfll.com www.arfll.com

AST GYM

astgym.info@gmail.com www.astgym.ca

CHEVALIERS DE COLOMB

- **450 621-0579**
- @ francispelletier67@outlook.com

CLUB D'ATHLÉTISME CORSAIRE-CHAPARRAL

info@corsaire-chaparral.org www.corsaire-chaparral.org

CLUB DE PATINAGE DE VITESSE ROSEMÈRE **RIVE-NORD**

- > 450 621-3500, poste 7387
- @ ca@cpvrrn.org www.cpvrrn.org

CLUB DE PLONGEON L'ENVOL

@ info@plongeonlenvol.ca www.plongeonlenvol.ca

CLUB DE SCRABBLE LORR-THOGRAPHE

- **450 621-8236**
- @ monique.benoit1@gmail.com

CLUB DE SOCCER LORRAINE-ROSEMÈRE

president@soccerlorrainerosemere.com www.cslorrainerosemere.com

CLUB LORR« AÎNÉS »

- **450 621-4188**
- **>** 450 965-2247
- @ boisclair.maurice@videotron.ca www.clublorraines.com

CLUB JEUNESSE LES ALÉRIONS (PRÉSIDENTE JEUNESSE)

- **450 621-2281**
- @ emma.decarie@icloud.com

CLUB JEUNESSE LES ALÉRIONS (PRÉSIDENTE ADULTE)

- **514 625-0544**
- @ corinne.prince@outlook.com

FONDATION AIDE LORRAINE

- **514 941-8301**
- @ isalacasse@sympatico.ca

GIRLS GUIDES DU CANADA

- **514 933-5839**
- @ info@guidesquebec.ca www.girlguides.ca

GROUPE AQUATIQUE MILLE-ÎLES NORD (GAMIN)

@ infos@gamin.org www.gamin.org

HÉMA-QUÉBEC

@ info@hema-quebec.qc.ca www.hema-quebec.gc.ca

KARATÉ SHOTOKAN LORRAINE-ROSEMÈRE

karaterosemere@gmail.com www.karaterosemere.com

LES CHANTEURS DE LORRAINE

- **450 430-7995**
- @ chanteursdelorraine@gmail.com www.leschanteursdelorraine.ca

LES MATINS MÈRES **ET MONDE**

@ mmm.lorraine@gmail.com facebook.com/matinsmeres

PAROISSE SAINT-LUC

- **450 621-5521**
- info@paroisse-st-luc.org

PATINAGE DES MILLE-ÎLES

@ info@patinagedesmilleiles.com www.patinagedesmilleiles.com

PRÉ-MATERNELLE LE JARDIN DE LORRAINE

- **450 621-7502**
- @ prematernellelejardin@gmail.com prematernellelejardindelorraine. wordpress.com/

RED SOXS DES LAURENTIDES

@ stephanciarlo@hotmail.com www.redsoxlaurentides.ca

TOUT EN SPORT BASKET LAURENTIDES

- **514 972-6765**
- pascalfleury@basketlaurentides.com www.toutensport.com



Régie de police (RIPTB)





VOLS DE VOITURE : CONSEILS DE PRÉVENTION

En avril dernier, les policiers de la Régie intermunicipale de police Thérèse-De Blainville (RIPTB) ont procédé à l'arrestation d'un jeune de 16 ans à Boisbriand. Pris sur le fait, ce dernier a été arrêté pour une tentative de vol de véhicule dans un stationnement situé derrière un restaurant. Un deuxième suspect, qui se trouvait dans un véhicule et qui manipulait un ordinateur de programmation, a réussi à prendre la fuite et est toujours recherché. Ce fait divers démontre combien les voleurs évoluent avec leur temps et développent des outils technologiques efficaces pour commettre leurs méfaits. La mise en place des mesures préventives réduisant les risques de vol est donc de mise :

- Assurez-vous de tenir votre clé de véhicule loin de votre porte d'entrée;
- Faites l'achat d'un étui anti-ondes pour votre clé de voiture ou placez vos clés dans un boîtier métallique. Eh oui, les voleurs sont maintenant aptes à « lire » votre clef électronique à distance et à voler votre voiture sans jamais avoir mis la main sur la clef physique;
- Équipez votre automobile d'un système d'alarme;
- Installez une barre antivol afin de bloquer le volant;
- Munissez votre véhicule d'un système de repérage;
- Stationnez votre voiture dans un garage ou dans un endroit bien éclairé.

La RIPTB vous encourage fortement à appliquer plusieurs de ces conseils afin de dissuader les voleurs. Vous êtes victime ou témoin d'un vol ? Signalez le méfait au 450 435-2421, poste 3500.



RETOUR DES PEPP

Les préventionnistes à vélo sont de retour depuis mai dernier. Leur mission consiste à parcourir le territoire afin de rencontrer les citoyens, de discuter avec eux et de les sensibiliser au respect de la réglementation municipale. Cette année, quatre préventionnistes iront à votre rencontre : Jules Duquette et Camille Molinelli, de retour pour une deuxième année, ainsi qu'Annabelle Petrucci et Alexis Mercier. Vous les reconnaîtrez à leur t-shirt bleu portant l'inscription « Prévention » au dos. Cette initiative est le fruit d'une collaboration avec la Régie intermunicipale de police Thérèse-De Blainville.



Urgence: Autres appels: 9-1-1

450 435-2421, poste 0 www.riptb.qc.ca

- facebook.com/Régie intermunicipale de police Thérèse-De Blainville
- twitter.com/police.riptb
- (c) Instagram.com/policeriptb



Service de sécurité incendie







FEUX EN FORÊT: INTERDITS

Au Québec, quelques centaines d'incendies sont recensés chaque année en forêt. Souvent causés par l'humain, ces feux peuvent se propager à une vitesse fulgurante. Outre les dommages environnementaux et matériels qu'ils engendrent, ils sont également sources de pollution intense. Afin de protéger la forêt du Grand Coteau et l'ensemble de notre territoire, les feux à ciel ouvert sont donc interdits en tout temps sur notre territoire, que ce soit sur votre terrain ou dans nos espaces verts.

Pour connaître les modalités que doit respecter tout foyer extérieur sur notre territoire, consultez notre Guide de sécurité incendie, disponible au ville.lorraine.gc.ca/servicesaux-citoyens/securite-publique.

BRÛLAGE DE RÉSIDUS (FEUILLES ET AUTRES)

Chaque année, des pompiers municipaux interviennent à travers la province pour éteindre des incendies causés par la perte de contrôle d'un brûlage de résidus, souvent des feuilles. Le risque en termes de vies humaines s'avère donc bien réel, alors qu'il est tout simple de prévenir de tels incendies. À Lorraine, comme dans de nombreuses municipalités, les brûlages sont donc prohibés. Ces derniers sont également nocifs pour l'environnement, en plus de causer des désagréments pour les voisins. Plutôt que de brûler vos résidus verts, optez pour la facilité en pratiquant le feuillicyclage (tondre les feuilles et les laisser sur place) ou profitez de la collecte des matières organiques.

Urgence: Autres appels: Caserne:

9-1-1 450 621-1460, poste 199 111, montée Gagnon, Bois-des-Filion

PILES OU BATTERIES AU LITHIUM

Les piles et les batteries (assemblage de piles) au lithium sont la source principale des incendies dans les centres de tri comme Tricentris. Et comme leur fabrication a triplé en l'espace de 10 ans, on en retrouve de plus en plus dans les bacs de recyclage. Pourquoi est-ce problématique ? Car ces piles et ces batteries contiennent des matières corrosives pouvant exploser et déclencher des incendies lorsqu'elles sont écrasées, perforées ou exposées à l'eau. De plus, sous pression, elles peuvent dégager un gaz toxique nocif. Ainsi, les déposer dans votre bac de recyclage pose un réel danger pour les travailleurs, que ce soit durant le transport ou dans les centres de tri.

Comment vous départir des piles et des batteries au lithium?

À Lorraine, vous pouvez déposer vos piles (au lithium ou standards), à l'hôtel de ville, au garage municipal et à la bibliothèque, dans des boîtes prévues à cet effet. Des sacs dans lesquels déposer vos piles sont fournis sur place. Vous pouvez également les apporter à l'écocentre de Bois-des-Filion (690, rue de la Sablière, dans le parc industriel). C'est gratuit pour les résidents de Lorraine.



A word from the mayor



MAYOR JEAN COMTOIS jean.comtois@ville.lorraine.gc.ca 514 386-0303

2022 MUNICIPAL TAXES

Municipal tax bills were sent out by mail in early February. We urge you to prioritize online payment through the website of your financial institution or payment by postdated cheque. The deadline for the next installment is July 13, 2022.

DEAR FELLOW CITIZENS,

In April, at a festive evening event open to all residents, we honoured the many volunteers who give their time and provide important services to our citizens. A special tribute was paid to three of them, selected by the organizations to which they belong, to recognize their many years of service: Clarisse Baillargeon (Club Lorr« Aînés »), Jean-Pierre Bidegain (Association de baseball mineur BLRT) and Jean Penner (Les Chanteurs de Lorraine). Thank you to all our volunteers for their engagement and generosity.

On the topic of construction work, the final phase of stabilizing the embankments of Ruisseau Dominique-Juteau, which began in May, will be completed in August with the planting of 16,500 trees, shrubs, and other plants. This will allow nature to reassert itself in the area where we have added riprap. The city is proud to have acted in such a proactive and responsible manner, in partnership with the provincial government, to ensure the safety of citizens living in the 143 homes in the area, which were at grave risk of landslides. Also of note were the installation of two double-sided electronic displays in April on De Gaulle Boulevard, north and south of Autoroute 640. These will give drivers timely information about our activities, projects, and infrastructures.

In closing, I would like to thank our director general, Christian Schryburt, for his 10 years of loyal service to Lorraine. The entire city council and municipal staff rely on his attention to detail, his knowledge of the municipal sphere, and his ability to bring people together. Thank you, Christian, for your availability and willingness to listen. I hope to have the pleasure of working with you for at least another 10 years!

Please take advantage of our courses, infrastructure, and beautiful environment. And have a great summer!



Your mayor, Jean Comtois

HORTICULTURAL BEAUTIFICATION CONTEST

Another piece of excellent news is the return of our horticultural beautification contest. From July 1 to August 21, amateur gardeners in Lorraine can send us photographs of their front yards. Participants could win one of six \$100 gift certificates redeemable at the garden center Jardin Dion in Sainte-Thérèse. Every year, we delight in highlighting and rewarding the work of our dedicated gardeners, whose green thumbs help make our city more beautiful. More details on page 14.



LOCATION D'EMBARCATIONS

L'école de surf à pagaie WhatSUP offre un tout nouveau kiosque de location d'embarcations et des activités nautiques au parc riverain de Lorraine, tout au sud du boulevard De Gaulle. Tout au long de la saison, les Lorrains auront droit à 15 % de rabais à la location d'une embarcation nautique, sur présentation de leur Carte Citoyen et d'une carte d'identité avec photo. Des cours seront offerts en collaboration avec les studios Idolem yoga de Lorraine et de Deux-Montagnes.

HORAIRE:

Ouverture dès le vendredi 17 juin Lundi au jeudi de 12 h à 18 h Vendredi au dimanche de 10 h à 19 h JOURNÉES CITOYENNES

SAMEDI 25 JUIN ET SAMEDI 27 AOÛT DE 10 H À 19 H

Les Lorrains bénéficieront d'un rabais de 50 % sur le montant de location d'une embarcation nautique de leur choix, et ce, tout au long de la journée. Pour effectuer votre réservation, rendez-vous directement au kiosque de WhatSUP, situé au parc riverain de Lorraine (près de la rivière des Mille Îles), avec votre Carte Citoyen valide et une carte d'identité avec photo.

Tout comme l'année dernière, vous serez invité à vous présenter une première fois au kiosque de WhatSUP afin de vous prévaloir d'un code d'utilisateur.

Informations: whatsup.surf



des embarcations